

## Powierzchnie biurowe i lokale użytkowe Office Space and commercial premises

### I. Lokalizacja/ Localization

Dzierżoniów

1. Nazwa powierzchni biurowej / Name of office space

Dom handlowy "Ślązak" / Trading house

2. Typ obiektu / Object type

X biura / office

x magazyny/ warehouse

x lokale / premises

x inne / other: powierzchnie handlowe / retail space

3. status budynku/ building status

x istniejący/ existing

w budowie / in construction

w planach / in plans

4. Lokalizacja / Location

**Miasto / Town:** Dzierżoniów, ul. Kopernika 15

**Województwo / Province (Voivodship):** Dolnośląskie/ Lower Silesia

**Specjalna Strefa Ekonomiczna / Special Economic Zone**

Tak / Yes

X Nie / No

Nr ewidencyjny działki/registration number of the plot: 707/1, 711/11

Obręb / precinct: Centrum, Center

**Projekt w formule Partnerstwa Publiczno-Prywatnego (PPP):**

Project in the Public-Private Partnership (PPP) formula:

Tak / Yes

Nie / No

### II. Podstawowe dane dotyczące powierzchni biurowej / Basic data for office space

**Całkowita powierzchnia budynku m<sup>2</sup>:** 2024 m<sup>2</sup>

Total building area sg.m

**Liczba naziemnych kondygnacji:** 2

Ground storey number

**Całkowita powierzchnia biurowa m<sup>2</sup>:** 35

Total office area sg.m.

**Rok budowy** 1983  
**Year of construction**

**Liczba podziemnych kondygnacji** - 0  
**Underground storey number**

**Liczba podziemnych miejsc parkingowych** - 0  
**Underground parking place number**

**Liczba naziemnych miejsc parkingowych** : 50  
**Ground parking place number**

### **III. Standard wykończenia / Standard fit-out**

**Elektryczność / Power** X

**Łącze światłowodowe / Fiber link** X

**Woda / Water** X

**Otwierane okna / Opened windows** X

**Gaz / Gas** X

**Czujnik dymu i ciepła / Heat and smoke detector** X

**Okablowanie telefoniczne / Phone wires** X

**Okablowanie komputerowe / Computer wires** X

**Centrala telefoniczna / Switchboard**

**Podniesione podłogi / Raised floors**

**Podwieszane sufity / Suspended ceiling** X

**Ścianki działowe / Partition walls** X

**Monitoring obiektu / Monitoring** X

**Klimatyzacja / Air condition**

**Inne (jakie) / Other**

**Punkty Usługowe /Service points**

**Kiosk / Kiosk**

**Usługi / Services** X

**Bufet / Canteen**

**Sklepy / Shops** X

**Restauracja / Restaurant**

**Usługi fitness / Fitness gym**

Bar / Bar

Usługi medyczne i stomatologiczne

Medical and dental services

Kawiarnia / Coffee house

Inne (jakie) / Other (what kind)

Bankomat / ATM

#### IV. Warunki nabycia lub najmu / Terms of acquisition or lease

Sprzedaż / Sale X

Użytkowanie wieczyste / Perpetual usufruct X

Wynajem / Lease X

Cena w PLN za m<sup>2</sup> 2.000

Price in PLN

Cena w EUR za m<sup>2</sup> -

Price in EUR

Czynsz w PLN za m<sup>2</sup> 40

Asking rent in PLN

Czynsz w EUR za m<sup>2</sup> 20

Asking rent in EUR

Koszty eksploatacyjne w PLN 5.500 / za miesiąc / monthly

Maintenance fees in PLN

Koszty eksploatacyjne w EUR -

Maintenance fees in EUR

Czynsz za parking: -

Rent for parking place:

Podziemny / Underground

Price in PLN -

Cena w PLN

Price in EUR -

Cena w EUR

Naziemny / Ground

Cena w PLN -

Price in PLN

Cena w EUR -

Proce w EUR

Minimalny okres najmu / Min. rental period: 5 lat / years

#### V. Dodatkowe informacje / Additional information

Obiekt oddany do użytku w 1983 r., przeszedł gruntowną modernizację w latach 2010 – 2013r. Posiada wszelkie media do prowadzenia funkcji handlowej. W przypadku wynajmu istnieje możliwość wynajęcia piętra. Dojazd od ul. Kopernika oraz ul. Osadniczej.

The facility was put into use in 1983, underwent a thorough modernization in the years 2010 - 2013. It has all the media to run a commercial function. In the case of renting, it is possible to rent a floor. Entrance from ul. Kopernika and ul. Settlement.

**Kontakt w sprawie oferty / Contact regarding the offer:**

tel.+48 888 93 48 46, e-mail: [husrolnik@wp.pl](mailto:husrolnik@wp.pl)